

# 槟城韩江中学

## PENANG HAN CHIANG HIGH SCHOOL

### 2015年度行政历/ANNUAL ACTIVITIES SCHEDULE

第一学期上课日/ 1<sup>st</sup> term school days: 5/1/2015 – 13/3/2015 (10周)、23/3/2015 – 29/5/2015 (10周)

第二学期上课日/ 2<sup>nd</sup> term school days: 15/6/2015 – 18/9/2015(14周)、28/9/2015 – 20/11/2015(8周)

周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
1	15/6 – 20/6	一 Mon	呈交以下常识比赛细则、题目及报名表格到教务处 (i) 电脑常识比赛 (ii) 科学常识比赛 (iii) 高中商科常识比赛 (iv) 初中史地常识比赛 (v) 数学常识比赛 (vi) Spelling Bee比赛 (vii) 华文常识比赛 Submission: R & R of the (i) Computer Quiz (ii) Science Quiz (iii) Commerce Quiz (iv) History & Geography Quiz (v) Mathematics Quiz (vi) Spelling Bee Competition (vii) Chinese Quiz * 报名截止 Deadline : 23/6	电脑学会 数理学会 英文学会 科主任  Computer Society Math & Science Society English Language Society Subject Head
		六 Sat	家长日 & 有机日 Parents' Day & Organic Day	教务处 Studies Dept. 绿色学会 Go Green Dept.
2	22/6 – 27/6	三 Wed	绘画比赛 Drawing Competition	联课处
		五 Fri	运动会预赛 Sports Heat	联课处 Co-C Dept.
		六 Sat	运动会 Sports Day	联课处 Co-C Dept.
3	29/6 – 4/7	一 Mon	运动会特假 Special Holiday: Sports Day	
		二 Tue	出版第廿五期韩中生活 Publication: The 25 <sup>th</sup> School Bulletin	文宣处 Publication Dept.
		五 Fri	华文常识比赛 Chinese Quiz Competition	科主任 Subject Head 华文学会 Chinese Society

	五	电脑常识比赛	电脑学会 Computer Society
	Fri	Computer Quiz Competition	科主任 Subject Head

周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
4	6/7 - 11/7	一 Mon	槟州独中教师专业日 Penang Chinese Independent Schools' Teacher's Professional Day	
		二 Tue	槟城州乔治市遗产日 Anniversary of Declaration of Penang as a World Heritage Site	
		三 Wed	英文常识比赛 English Quiz Competition	科主任 Subject Head 英文学会 English Society
		三 Wed	初中史地常识比赛 History & Geography Quiz Competition - Junior	科主任 Subject Head
		四 Thu	英文听写比赛 Spelling Bee Competition	韩江英语中心 HCEC
		四 Thu	高中商科常识比赛 Commerce Quiz Competition - Senior Group	科主任 Subject Head
		四 Thu	校庆彩排 (8/7, 9/7及10/7) Rehearsal : Han Chiang Anniversary (8/7, 9/7 & 10/7)	联课处 Co-C
		五 Fri	数学常识比赛 Mathematics Quiz Competition	数理学会 Math & Science Society 科主任 Subject Head
		五 Fri	科学常识比赛 Science Quiz Competition	数理学会 Math & Science Society 科主任 Subject Head
		六 Sat	毕业生美术展 (11/7, 14/7及15/7) Arts Exhibition (11/7, 14/7 & 15/7)	美术主任 Arts Sub. Head
		六 Sat	槟城州元首诞辰 Hari Jadi Yang Di-Pertuan Negeri Pulau Pinang	
5	13/7 - 18/7	一 Mon	校庆筹备日 (13/7及14/7) Preparation for School Anniversary (13/7 & 14/7)	
		三 Wed	65周年校庆典礼 65 <sup>th</sup> Han Chiang Anniversary Celebration	校庆工委 Committee

		四 Thu	校庆特假 Special Holiday for School Anniversary	
--	--	----------	--	--

周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
5	13/7 – 18/7	五 Fri	开斋节 (17/7及18/7) Hari Raya Puasa (17/7 & 18/7)	
6	20/7 – 25/7	一 Mon	开斋节补假 Replacement Holiday for Hari Raya Puasa	
		二 Tue	高三学生开始填写申请联课活动及学术奖状表 Application of Co-C & Academic Certificate for Senior 3 Students	高三班导师 Senior 3 Form Teachers 教务处 Studies Dept. 联课处 Co-C. Dept.
		二 Tue	检查学生作业 (21/7 – 25/7) Inspection of students' exercise books (21/7 – 25/7)	教务处 Studies Dept. 科主任 Subject Head
		二 Tue	科任老师呈交考试卷给科主任 Submission: Exam Papers to Subject Head	Subject Teacher 科任老师 科主任 Subject Head
		四 Thu	科主任呈交考卷至教务处 Subject heads hand in exam papers to Studies Dept.	教务处 Studies Dept. 科主任 Subject Head
7	27/7 – 1/8	三 Wed	槟州独中学生英文诗歌朗诵比赛 Penang Chinese Independent Schools' Choral Speaking Competition	教务处 Studies Dept. 英语中心 HCEC
8	3/8 – 8/8	三 Wed	考生激励讲座 (初三及高三) (周会) Motivation Talk (Junior 3 & Senior 3) (Assembly)	辅导与心理处 Counselling & Psychology Dept.
9	10/8 – 15/8	三 Wed	后进生辅导讲座 (初一、初二、高一及高二) (周会) Counseling Talk (Junior 1&2, Senior 1 & 2) (Assembly)	辅导与心理处 Counselling & Psychology Dept.
10	17/8 – 22/8	二 Tue	槟州独中学生英文工作坊 Penang Chinese Independent Schools' English Workshop	教务处 Studies Dept. 英语中心 HCEC
11	24/8 – 29/8	一 Mon	第二学期期中考 (24/8至28/8) (体育馆) 2 <sup>nd</sup> Semester Mid Term Exam (24/8 – 28/8) (Stadium)	教务处 Studies Dept.
		六 Sat	2015年新生入学试 2015 Placement Test	教务处 Studies Dept.
12	31/8 – 5/9	一 Mon	国庆日 National Day	

周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
12	31/8 - 5/9	二 Tue	科任教师呈交统考预试考卷给科主任 Submission UEC Trial Exam Papers to subject Head	教务处 Studies Dept.
		三 Wed	科主任呈交统考预试考卷到教务处 Submission UEC Trial Exam Papers to Studies Dept.	教务处 Studies Dept.
		六 Sat	庆祝中秋节及灯笼制作比赛 Lantern Making Competition / Moon Cake Festival Celebration	联课处 Co-C
		五 Fri	行政会议 (四) (下午2时40分至3时40分) The 4 <sup>th</sup> School Administration Meeting (2.40 p.m. ~ 3.40 p.m.)	校长 Principal
13	7/9 - 12/9	一 Mon	出版第廿六期韩中生活 Publication: The 26 <sup>th</sup> School Bulletin	文宣处 Publication Dept.
		一 Mon	科任老师呈交分数(上午9时之前) Teachers hand in exam marks (before 9 a.m.)	科任老师 / 教务处 Subject Teacher / Studies Dept.
		二 Tue	班导师输入分数 Form teachers key in marks	班导师 / 教务处 Form Teachers / Studies Dept.
		三 Wed	班级总成绩打印 Printing of Class Overall Results	教务处 Studies Dept.
14	14/9 - 19/9	三 Wed	马来西亚日 Malaysia Day	
		四 Thu	高初中统考预试 (17/9及18/9) (礼堂) Senior UEC Trial Exam (17/9 & 18/9) (Hall)	教务处 Studies Dept.
		六 Sat	第二學期第一階段假期 (19/9至27/9) 2nd Semester Mid Term School Holiday (19/9-27/9)	
15	21/9 - 26/9	四 Thu	哈芝节 Hari Raya Haji	
			第二學期第一階段假期 (19/9至27/9) 2nd Semester Mid Term School Holiday (19/9-27/9)	

周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
16	28/9 – 3/10	一 Mon	呈交初中三及高中三班级操行分数 Submission : Graduation Class Conduct Marks	班导师 / 教务处 Form Teachers / Studies Dept.
		一 Mon	高初中统考预试 (28/9至2/10) (礼堂) Senior UEC Trial Exam (28/9 – 2/10) (Hall)	教务处 Studies Dept.
		三 Wed	呈交联课活动分数 (计算至26/9) Submission : Co-Curricular Marks to Co-C (calculate until 26/9)	学会顾问 Society Advisor
		六 Sat	呈交学会团体财政报告、余款、资产及活动计划表予联课处 Submission of Society's Financial Record, Fund, Assets & Activities Schedule to Co-C	学会顾问 Society Advisor
		六 Sat	潮州会馆会庆 Anniversary Celebration of Teochew Association	
17	5/10 – 10/10	二 Tue	科任老师呈交年终考试卷给科主任 Submission: Year End Exam Papers to Subject Head	科任老师 / 科主任 Subject Teacher / Subject Head
		五 Fri	呈交高初中统考预试分数 (上午9时之前) (9/10) Submission: UEC Trial Exam Results (before 9 a.m.) (9/10)	教务处 Studies Dept.
		五 Fri	打印毕业班成绩报告表 Printing of Graduation Classes' Report Cards	教务处 Studies Dept.
		五 Fri	科主任呈交年终考卷至教务处 Subject heads hand in year end exam papers to Studies Dept.	科主任 Subject Head 教务处 Studies Dept.
		六 Sat	初中二年级剑桥英语考试 (口试) Junior 2 Cambridge External Examination (Speaking) : KET, PET & PFCE	教务处 Studies Dept. 英语中心 HCEC
		六 Sat	毕业班班导师输入分数 (10/10) Graduation Classes Form Teachers key in Exam Marks (10/10)	班导师 / 教务处 Form Teachers / Studies Dept.
18	12/10 – 17/10	二 Tue	毕业班会议 (下午2时40分至3时30分) Graduation Classes Meeting (2.40 p.m. ~ 3.30 p.m.)	教务处 Studies Dept.

周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
18	12/10 - 17/10	六 Sat	初中二年级剑桥英语考试 (笔试) Junior 2 Cambridge External Examination (Written) : KET, PET & PFCE	教务处 Studies Dept. 英语中心 HCEC
		六 Sat	家协庆功宴 (上午11时至中午12时半) (礼堂) Victory Celebration Lunch by PTA (11.00 a.m. - 12.30 p.m.) (Hall)	家协 PTA
		日 Sun	统考美术科及美工(实习)考试 (18/10) (体育馆) UEC: Arts Examination (18/10) (Stadium)	教务处 Studies Dept.
19	19/10 - 24/10	三 Wed	高中统考 (10月21日至10月27日) Senior UEC exam (21/10 till 27/10)	教务处 Studies Dept.
		三 Wed	技职科统考 (10月21日至10月27日) UEC Vocational Exam (21/10 till 27/10)	教务处 Studies Dept.
		五 Fri	初中统考 (10月23日至10月27日) Junior UEC Exam (23/10 till 27/10)	教务处 Studies Dept.
20	26/10 - 31/10	一 Mon	高中统考 (10月21日至10月27日) Senior UEC exam (21/10 till 27/10)	教务处 Studies Dept.
		一 Mon	技职科统考 (10月21日至10月27日) UEC Vocational Exam (21/10 till 27/10)	教务处 Studies Dept.
		一 Mon	初中统考 (10月23日至10月27日) Junior UEC Exam (23/10 till 27/10)	教务处 Studies Dept.
		一 Mon	第二学期年终考 (作文考试) (26/10至28/10) Year End Examination (Essay Writing) (26/10 - 28/10)	教务处 Studies Dept. 语文学科主任 Language Subject Heads
		四 Thu	毕业典礼彩排 (29/10及30/10) Rehearsal : Convocation Ceremony (29/10&30/10)	教务处 Studies Dept. 联课处 Co-C Dept.
五 Fri	行政会议 (五) The 5 <sup>th</sup> School Administration Meeting	校长 Principal		

周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
20	26/10 – 31/10	六 Sat	毕业典礼 Convocation Ceremony	教务处 Studies Dept. 联课处 Co-C Dept.
		六 Sat	谢师宴 Graduation Night	毕联会 Graduation Committee
		二 Tue	第二学期年终考 (2/11至13/11) (体育馆) Year End Examination (2/11 – 13/11) (Stadium)	教务处 Studies Dept.
21	2/11 – 7/11	六 Sat	高中组剑桥校外考试 (笔试及口试) Senior Cambridge External Examination (Speaking & Written) : CAE	教务处 Studies Dept. 英语中心 HCEC
		一 Mon	屠妖节补假 Hari Deepavali (Replacement Holiday)	
22	9/11 – 14/11	二 Tue	屠妖节 Hari Deepavali	
		三 Wed	第二学期年终考 (3/11至13/11) (体育馆) Year End Examination (3/11 – 13/11) (Stadium)	教务处 Studies Dept.
		六 Sat	初中一年级剑桥英语考试 (口试) Junior 1 Cambridge External Examination (Speaking) : KET, PET & FCE	教务处 Studies Dept. 英语中心 HCEC
		六 Sat	槟州独中学生华教之旅暨半日营 A Trip to Dong Zong & Half Day Camp	联课处 Co-C Dept.
		一 Mon	歌唱比赛 – 中文/华文独唱 Singing Competition – Solo (Chinese Song)	联课处 Co-C Dept.
23	16/11 – 21/11	一 Mon	呈交年终考试分数 (上午9时之前) Submission: Final Exam Results (before 9 a.m.)	教务处 Studies Dept
		一 Mon	班导师输入分数 Form teachers key in exam marks	班导师 / 教务处 Form Teachers / Studies Dept.

周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
23	16/11 - 21/11	二 Tue	打印成绩报告表 Printing of Report Cards	教务处 Studies Dept.
		三 Wed	班导师检查成绩单 Checking of Report Cards	班导师 / 教务处 Form Teachers / Studies Dept.
		三 Wed	联课成果发表会 Co-Curriculum Results Conference	联课处 Co-C
		四 Thu	联课成果发表会 Co-Curriculum Results Conference	联课处 Co-C
		四 Thu	收回全校贷书 Collection of Book Loan	贷书处 Book Loan Dept.
		四 Thu	校务会议 (三) The 3 <sup>rd</sup> Teachers & Staff Meeting	校长 Principal
		五 Fri	分发成绩单及申请奖助学金 Distribution of school result & Application of Scholarship	班导师 / 教务处 Form Teachers / Studies Dept.
		六 Sat	初中一年级剑桥英语考试 (笔试) Junior 1 Cambridge External Examination (Written) : KET, PET & FCE	教务处 Studies Dept. 英语中心 HCEC
		六 Sat	年终假期 (21/11/15至4/1/16) Year End School Holiday (21/11/15 - 4/1/16)	
23/11- 4/1			统考评阅 Marking of UEC Papers	教务处 Studies Dept.
			华教之旅 A Trip to Dong Zong	联课处 Co-C
		一 Mon	2016年行政会议(一)(9 a.m.至12 p.m.)(21/12) The 1 <sup>st</sup> School Administration Meeting of 2016 (9 a.m.至12 p.m.) (21/12)	校长 Principal

课程会议从12月21日改到23日



周次 Week	日期 Date	星期 Day	活动摘要 Activity	负责单位 Dept. Responsible
		三 Wed	2016年课程会议(一) (1 p.m.至3 p.m.) (23/12) The 1 <sup>st</sup> Academic Meeting of 2016 (1 p.m.至3 p.m.) (23/12)	教务处 Studies Dept.
			高初中统考成绩网上放榜 Release of UEC results on the net	教务处 Studies Dept.
		四 Thu	回教先知穆罕默德诞辰 (24/12) Hari Keputeraan Nabi Muhammad S.A.W. (24/12)	
		五 Fri	圣诞节 (25/12) Christmas Day	
		一 Mon	2016年校务会议(一) (28/12 : 上午8时至中午12时) The 1 <sup>st</sup> Teachers & Staff Meeting of 2016 (28/12 : 8 a.m. ~ 12 p.m.)	校长 Principal
		一 Mon	2016年联课会议(一) (28/12 : 下午1时至2时半) The 1 <sup>st</sup> Co-Curriculum Meeting of 2016 (28/12 : 1 p.m. ~ 2.30 p.m.)	联课处 Co-C
	23/11- 4/1	一 Mon	2016年纪律委员会会议(一) (28/12 : 下午2时半至3时半) The 1 <sup>st</sup> Disciplinary Meeting of 2016 (28/12 : 2.30 p.m. ~ 3.30 p.m.)	训育处 Discipline Dept.
		二 Tue	2016年科研小组会议(一) (29/12 : 上午8时至10时) The 1 <sup>st</sup> Subject Group Meeting of 2016 (29/12 : 8.00 a.m. ~ 10.00 a.m.)	科主任 Subject Head
		二 Tue	校内培训 (全年教学计划)(29/12: 上午10时至下午3时) Teachers' Training Course (29/12 : Lesson Planning) (10.00 a.m. - 3.00 p.m.)	教务处/科主任 Studies Dept. Subject Head
		三 Wed	教师培训 (30/12: 上午8时至下午4时) Teachers' Training Course (30/12: 8 a.m. till 4 p.m.)	校长 Principal
		四 Thu	教师培训 (31/12: 上午8时至下午4时) Teachers' Training Course (31/12: 8 a.m. till 4 p.m.)	校长 Principal
		六 Sat	迎新日 (2/1) Orientation Day for New Students (2/1)	校长/教务处 Principal/Studies Dept.
		一 Mon	新学年开学 (4/1/2016) First Day of School (4/1/2016)	